

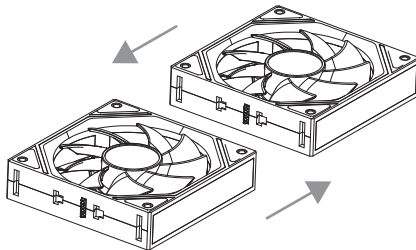
ES

ATENCIÓN

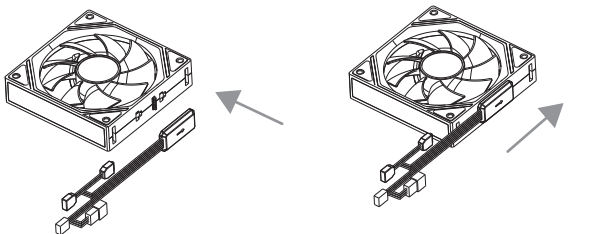
Proceda a la instalación del/de los ventilador(es) con el ordenador apagado y desconectado de la corriente eléctrica.

CONECTAR VARIOS VENTILADORES ENTRE SÍ

Alinea los conectores de los ventiladores y acércalos entre sí. La fijación es magnética.



CONECTAR EL CABLE AL VENTILADOR

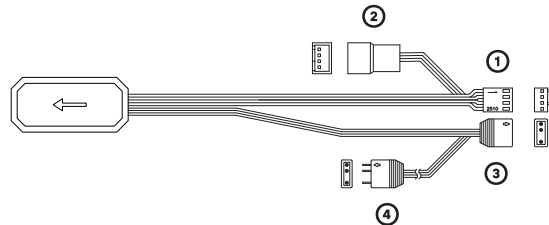


Alinea el conector del ventilador con el conector del cable.

Desliza el cable en la dirección indicada, aplicando algo de presión para mantener el ventilador y el cable bien conectados.

CONEXIÓN DEL VENTILADOR(ES)

- ① **PWM**
Conecte el conector hembra de 4 pines PWM al conector macho de 4 pines / Sys Fan de la placa base o a un controlador de ventiladores adecuado.
- ② Opcional: el conector macho de 4 pines PWM permite conectar otros ventiladores en serie.
- ③ **ILUMINACIÓN ARGB**
Conecte el conector hembra de 3 pines ARGB a la placa base o a un controlador de ventiladores adecuado.
- ④ Opcional: el conector macho de 3 pines ARGB permite conectar otros ventiladores en serie.



ASISTENCIA TÉCNICA

Para cuestiones técnicas, visite www.zolyd.eu o contacte con nosotros a través de support@zolyd.eu.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS DE LA UNIÓN EUROPEA

Zolyd declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las siguientes Directivas: 2014/30/UE; 2011/65/UE, según corresponda.
La documentación técnica requerida por el Proceso de Evaluación de la Conformidad está en posesión de Zolyd y puede solicitarse a través de support@zolyd.eu.

ELIMINACIÓN DE BATERÍAS Y RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS O ELECTRÓNICOS

La presencia de este símbolo en el producto, las baterías o su embalaje indica que este producto y las baterías que contiene no deben eliminarse como residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario llevar este producto a un punto de recogida para el reciclaje de baterías, equipos eléctricos o electrónicos. La recogida y el reciclaje por separado contribuyen a la preservación de los recursos naturales y evitan posibles efectos negativos para la salud humana y el medio ambiente derivados de una eliminación inadecuada de sustancias peligrosas presentes en las baterías y equipos eléctricos o electrónicos. Para más información sobre los puntos de recogida, contacte con los servicios municipales de su localidad.

SEGURIDAD - UE 2023/988

Instalación por personal cualificado: La instalación debe ser realizada por personas con los conocimientos técnicos adecuados para garantizar el correcto montaje y funcionamiento seguro del producto.

Desconecte el equipo antes de la instalación o el mantenimiento: Antes de instalar, retirar o realizar mantenimiento al ventilador, desconecte el ordenador de la fuente de alimentación para evitar descargas eléctricas o daños al equipo.

Riesgo de lesiones por contacto con aspas en movimiento: Durante el funcionamiento, las aspas del ventilador giran a alta velocidad. Evite el contacto con ellas para prevenir lesiones.

Evite obstrucciones y garantice una ventilación adecuada: No bloquee las aberturas del ventilador. Asegúrese de que haya suficiente espacio para la circulación del aire y evitar así el sobrecalentamiento del sistema.

Mantener fuera del alcance de los niños: Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar lesiones o la ingestión de piezas pequeñas.



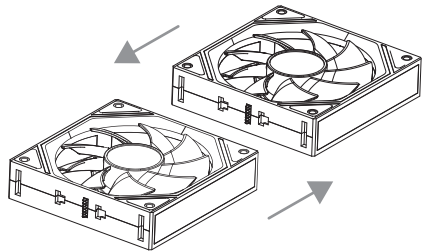
EN

ATTENTION

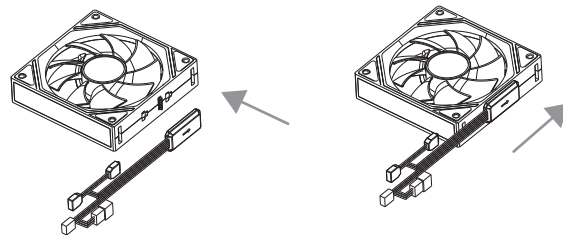
Install the fan(s) with the computer turned off and disconnected from the power supply.

CONNECTING MULTIPLE FANS TO EACH OTHER

Align the fan connectors and bring them close together. The attachment is magnetic.



CONNECTING THE CABLE TO THE FAN



Align the fan's connector with the cable connector.

Slide the cable in the indicated direction while applying some pressure to keep the fan and the cable firmly connected.

| FOLD

CONNECTING THE FAN(S)

① PWM

Connect the 4 Pin PWM (female) connector to the 4 Pin / Sys Fan (male) header on the motherboard or to a compatible fan controller.

②

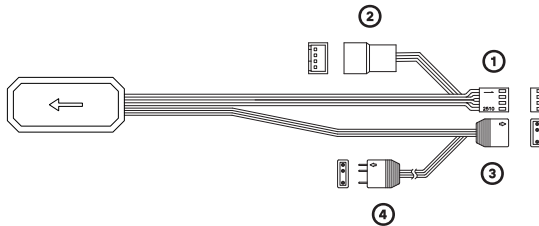
Optional: The 4 Pin PWM (male) connector allows additional fans to be connected in series.

③ ARGB LIGHTING

Connect the 3 Pin ARGB (female) connector to the motherboard or to a compatible fan controller.

④

Optional: The 3 Pin ARGB (male) connector allows additional fans to be connected in series.



TECHNICAL ASSISTANCE

Regarding technical issues, please visit www.zolyd.eu or contact us through support@zolyd.eu.

| FOLD

STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EUROPEAN UNION DIRECTIVES

Zolyd declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions from the following Directives: 2014/30/EU; 2011/65/EU, as applicable.
The technical documentation required by the Conformity Evaluation Process is in Zolyd's possession and can be requested through support@zolyd.eu.



DISPOSAL OF BATTERIES AND ELECTRICAL OR ELECTRONIC EQUIPMENT WASTE

The existence of this symbol on the product, batteries or respective packaging, signifies that this product and the contained batteries can not be disposed as domestic waste. It is the user's responsibility to deliver this product at a batteries, electrical or electronic recycling pick-up point. The pick-up and separate recycling contributes for the preservation of natural resources and suppresses potential negative consequences for the human health and the environment resultant of inadequate disposal of dangerous substances contained in batteries and electrical or electronic equipment. For additional informations regarding batteries, electrical or electronic recycling pick-up points, please contact your local municipal services.



SAFETY - EU 2023/988

Installation by qualified personnel: Installation must be carried out by individuals with appropriate technical knowledge to ensure correct assembly and safe operation of the product.

Disconnect the equipment before installation or maintenance: Before installing, removing, or performing maintenance on the fan, disconnect the computer from the power supply to avoid electric shock or damage to the equipment.

Risk of injury from contact with moving blades: During operation, the fan blades rotate at high speed. Avoid contact with the moving blades to prevent injury.

Avoid obstructions and ensure proper ventilation: Do not block the fan openings. Ensure there is sufficient space for airflow to prevent system overheating. Keep out of reach of children: This product is not a toy. Keep it out of reach of children to prevent injury or the risk of small parts being swallowed.

| FOLD

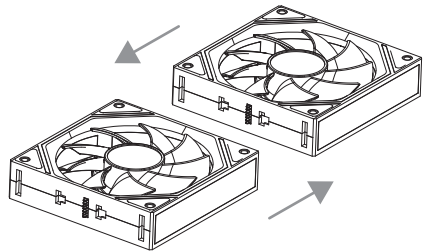
PT

ATENÇÃO

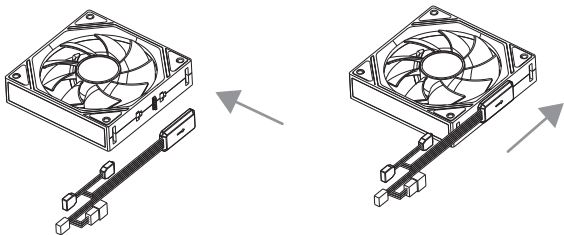
Proceder à instalação da(s) ventoinha(s) com o computador desligado e sem ligação à corrente elétrica.

LIGAR VÁRIAS VENTOINHAS ENTRE SI

Alinhar os encaixes das ventoinhas e aproximá-los. A fixação é magnética.



LIGAR O CABO À VENTONHA



Alinhar o encaixe da ventoinha com o encaixe do cabo.

Deslize o cabo na direção indicada, aplicando alguma pressão para manter a ventoinha e o cabo bem conectados.

| FOLD

LIGAR A(S) VENTONHA(S)

① PWM

Ligar a ficha 4 Pin PWM (fêmea) na conexão 4 Pin / Sys Fan (macho) da motherboard ou num controlador de ventoinhas apropriado.

②

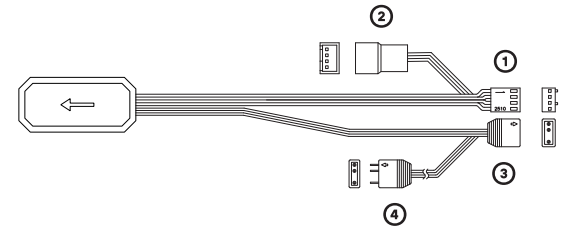
Opcional: A ficha 4 pin PWM (macho) permite ligar outras ventoinhas em série.

③ ILUMINAÇÃO ARGB

Ligar a ficha 3 Pin ARGB (fêmea) na motherboard ou num controlador de ventoinhas apropriado.

④

Opcional: A ficha 3 Pin ARGB (macho), permite ligar outras ventoinhas em série.



ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para questões técnicas, por favor visite www.zolyd.eu ou contacte-nos através do email support@zolyd.eu.

| FOLD

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM AS DIRETIVAS DA UNIÃO EUROPEIA

A Zolyd declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das seguintes Diretivas: 2014/30/UE; 2011/65/UE, conforme aplicável.
A documentação técnica exigida pelo Processo de Avaliação da Conformidade está na posse da Zolyd e pode ser solicitada através do email support@zolyd.eu.



ELIMINAÇÃO DE PILHAS E RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS OU ELETRÔNICOS

A presença deste símbolo no produto, nas pilhas ou nas respetivas embalagens indica que este produto e as pilhas nele contidas não podem ser eliminados como lixo doméstico.
É da responsabilidade do utilizador entregar este produto num ponto de recolha adequado para a reciclagem de pilhas, equipamentos elétricos ou eletrónicos. A recolha e reciclagem separadas contribuem para a preservação dos recursos naturais e previnem eventuais consequências negativas para a saúde humana e o ambiente, decorrentes de uma eliminação inadequada de substâncias perigosas presentes em pilhas e equipamentos elétricos ou eletrónicos. Para mais informações sobre os pontos de recolha para reciclagem de pilhas, equipamentos elétricos ou eletrónicos, por favor contacte os serviços municipais locais.



SEGURANÇA - REGULAMENTO (UE) 2023/988

Instalação por pessoal qualificado: A instalação deve ser realizada por indivíduos com conhecimentos técnicos adequados, de forma a garantir uma montagem correta e um funcionamento seguro do produto.

Desligar o equipamento antes da instalação ou manutenção: Antes de instalar, remover ou realizar manutenção na ventoinha, desligue o computador da fonte de alimentação para evitar choques elétricos ou danos ao equipamento.

Risco de ferimentos por contacto com as pás em movimento: Durante o funcionamento, as pás da ventoinha giram a alta velocidade. Evite o contacto com as pás em movimento para prevenir ferimentos.

Evitar obstruções e garantir ventilação adequada: Não obstrua as aberturas da ventoinha. Assegure-se de que existe espaço suficiente para a circulação de ar, prevenindo o sobreaquecimento do sistema.

Manter fora do alcance de crianças: Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance de crianças para evitar ferimentos ou o risco de ingestão de peças pequenas.

| FOLD

| FOLD

| FOLD

| FOLD

| FOLD